

Jahresbericht AGDS

Zur Jahreshauptversammlung am 1.11.2025

Meine sehr verehrten Damen und Herren,

„AGDS steht für die deutsche Sprache und Kultur in der namibischen Bildung und Gemeinschaft.“ Mit diesen Worten aus dem Leitbild der AGDS, begrüße ich Sie alle heute hier in dem Foyer der Deutschen Höheren Privatschule Windhoek und möchte Sie zur Jahreshauptversammlung der AGDS willkommen heißen.

Es ist schade, dass die Zahlen der DaM Schüler immer weniger werden, aber wir haben im letzten Jahr erlebt, wie viele Türen sich für namibische Schüler mit der deutschen Sprache geöffnet und sie Zukunftsaussichten bekommen haben. Dafür lohnt es sich, sich für die deutsche Sprache und damit für die AGDS einzusetzen und sie zu unterstützen!

Gerne möchte ich meinen Jahresbericht mit Bildern aus dem vergangenen Geschäftsjahr ergänzen, um einen Einblick zu geben, wie die Exekutive der AGDS die Strategiepunkte aus der Strategiesitzung von November 2022, auch in diesem Jahr weiterhin umgesetzt hat.

Uns ist besonders aufgefallen, wie wichtig die Rolle der deutschen Schulen auf dem Land ist, um die deutsche Gesellschaft, Gemeinschaft und Kultur zu erhalten. Hier geht es nicht nur um die Schule, den Lehrer und die Kinder, sondern um die deutsche Gemeinde, die sich regelmäßig an den Schulen trifft. Die Schulen sind der Treffpunkt für die deutsche Kultur (Basar, Oktoberfest, Fußball, Wandertag), Kirchen und Farmergemeinden. Ohne diese Schulen würde es keinen Treffpunkt mehr geben für die Deutsche Gemeinschaft auf dem Land.



Die Intensivierung der Zusammenarbeit ist der AGDS sehr wichtig und deshalb möchten wir Erzieher und Lehrer weiterhin fördern und unterstützen. Im Februar 2025 gab es wieder eine Online-Fortbildung: **Deutsch-für-den- Schulstart**, von der Uni Heidelberg. An dieser Fortbildung haben 28 Teilnehmer unserer Mitgliedsschulen und aus dem Kindergarten-Netzwerk aus ganz Namibia teilgenommen.

Die DHPS hatte im April 2025 zur **Schulinternen Fortbildung** eingeladen. Die AGDS unterstützte Lehrer aus Namibia, die daran teilnahmen, mit Verpflegung und Fahrtkosten. Herzlichen Dank an die DHPS.



Die PSS plant **im Juni 2026 eine Fortbildung** für alle Lehrer der Mitgliedsschulen der AGDS, in Windhoek und Swakopmund. Wir freuen uns über die Initiative und unterstützen gern.



Die AGDS lädt auch jährlich zur **Dieter-Esslinger-Pädagogiktagung** ein, die zum gegenseitigen Austausch von Erfahrungen, Fortbildungen und Treffen dienen soll. Diese Tagung wird von unseren AGDS-Mitgliedsschulen, Kindergarten- Netzwerk und Pasch-Schulen gut besucht und ist ein Höhepunkt im Kalender der AGDS. Hier gilt dem Mopane-Trust

ein ganz besonderer Dank, der mit einer großzügigen Spende, diese Tagung 4 Jahre mitfinanzieren wird. Diese Tagung, mit dem vielseitigen und interessanten Programm, wird vom Pädagogischen Beirat vorbereitet und die Mitglieder des Pädagogischen Beirates sorgen für einen reibungslosen Ablauf. Ihnen allen ein herzliches Dankeschön für ihren selbstlosen Einsatz! Dem Goethe Institut, sei erneut herzlichst für die finanzielle Unterstützung gedankt, welche zum weiteren guten Gelingen beigetragen hat.

Die Revision des **Stipendiaten Programmes** hat dazu geführt, dass die AGDS nur noch Stipendien an Studenten vergibt, die Lehramt für die Primarstufe studieren möchten und/oder dann auch in DAM unterrichten können.

**UNIVERSITY OF NAMIBIA
KHOMASDAL CAMPUS
German Programme on Offer 2024**

B.Ed Early Childhood & Junior Primary Education English/German (Honours)

Applications Date: 23 November 2023 – 15 January 2024
Application Fee: N\$ 150.00
Apply online: www.unam.edu.na/online-application

Der Mangel an Deutschlehrern in der Primarstufe ist so schnell nicht zu beheben, da auch in den letzten Jahren das Fach DAM nicht im Lehramt Studium an der UNAM unterrichtet wurde. Wir sind Frau Dr. Gerda Wittmann sehr dankbar für ihren Einsatz an der UNAM den Studiengang für ein deutschsprachiges Lehramtsstudium wiederzubeleben. Somit können wir für Deutsch im Lehramt Primarstufe (Klasse 0 bis3) werben. In diesem Jahr haben wir schon eine Studentin die Lehramt Primarstufe mit dem Fach Deutsch an der UNAM studiert. Für 2026 haben wir eine weitere Bewerberin. Herzlichen Dank!

In diesem Zusammenhang sei die ausgesprochen gute Zusammenarbeit mit dem Goethe-Institut erwähnt, da diese Institution sich primär um den DAF-Sektor kümmert, während sich die AGDS hauptsächlich der DAM-Komponente widmet. Diese vertrauensvolle Zusammenarbeit ist für sowohl das Goethe-Institut als auch für die AGDS von unschätzbarem Wert. Bis zu unserem Umzug in das Gemeindebüro der DELK, stellte das Goethe-Institut uns ein Büro zu Verfügung. Wir sind sehr dankbar, dass wir diese Räumlichkeiten bis April 2025 nutzen durften. Danke!

Auch wenn wir „nur“ in dieselbe Straße gegenüber gezogen sind war es doch ein ziemlicher Aufwand alle Möbel und Kartons voller Unterlagen hinüber zu schaffen. Wir danken der DELK für das großzügige Angebot und dass wir einen reibungslosen Umzug hatten. Das Büro mit dem Vorraum für unsere Unterlagen und die Nutzung des Konferenzraumes, haben die Arbeit für Karin vereinfacht, auch die herzliche Kaffeerunde um 10 Uhr morgens mit dem ganzen Team der DELK, gibt uns ein herzliches Willkommensgefühl. DANKE!

Während der diesjährigen Dieter- Esslinger- Pädagogiktagung in Otjiwarongo trafen sich die DAM- und DAF-Lehrkräfte der Sekundar- und Primarschulen zu einer separaten Besprechung. Dieses Treffen dient dazu, die Gestaltung, Werthaltigkeit und den Inhalt der AGDS-Projekte und die entsprechenden Termine für das Jahr 2025/2026 zu besprechen. Wir in der Exekutive sind dankbar dafür, da die Vorstandssitzung nicht die richtige Plattform ist, die Themen und die Termine unserer Projekte zu bestimmen. Wir sind auf die Lehrkräfte angewiesen, die jetzigen Projekte der AGDS zu analysieren und neue Vorschläge zu machen.



So fand das **Kulturfest 2025** im März in der Privatschule Otjiwarongo statt-Auf den Spuren von Richard Löwenherz.

Das **Lesefest** fand an der Privatschule Otavi am 27. September 2025 statt.

Herzlichen Dank an die Gastgeber. Die Kinder hatten ihren Spaß und vor allem konnten die Schulen sich vorstellen und Freundschaften knüpfen.



Am 13. September 2025 hatte die DHPs zusammen mit der AGDS zu einem **Schulleiter- und Deutschableitungsleiter-Treffen** aller Schulen mit DaM-Unterricht eingeladen. Wir haben uns gefreut, dass es endlich geklappt hat und einige Vertreter der Schulen aus dem ganzen Land vertreten waren. Es wurde diverse Herausforderungen angesprochen. Die Zusammenarbeit, die Unterstützung, gemeinsame Lehrpläne und Bücherbestellung würden den Standard des Schulsystems erhalten bzw. anheben und den Schülern ermöglichen auch Schulen zu wechseln, wenn es um die Abschlüsse geht.



Aus dem **Konzept, Kindergärten** zu unterstützen, kam deutlich hervor, dass Deutsch als Muttersprache schon im Kindergarten gefördert werden muss. Das Kindergarten-Netzwerk bietet die Möglichkeit, alle deutschsprachigen Kindergärten in Namibia miteinander zu vernetzen. Kindergärten können sich austauschen, gegenseitig unterstützen und teilhaben an Fortbildungen, die durch die AGDS finanziell unterstützt werden. Die Frage der Mehrsprachigkeit im Elternhaus oder Kindergarten beschäftigen nicht nur Erzieherinnen und Erzieher, sondern besonders Eltern von jüngeren Kindern. Aus diesem Grund begannen die AGDS und das Kindergarten-Netzwerk in diesem Jahr eine Reihe von Gesprächskreisen zum Thema Mehrsprachigkeit.

Das erste **Familienfest 2025** fand am 12. April bei Hooves & Gardens, etwa 25 km südlich von Windhoek, statt. Die Veranstaltung wurde vom Kindergarten-Netzwerk organisiert und von der AGDS unterstützt. Es gab Stände verschiedener Kindergärten, sowie Stände des Goethe-Instituts, der 5th Windhoek Scouts – Wölflinge und der AGDS.

Die Besucherinnen und Besucher konnten sich an den Ständen über die Einrichtungen informieren und verschiedene Aktivitäten erleben.

Information über Kindergärten, Schulen und Abschlüsse ist sehr wichtig geworden und die AGDS hat sich zur Aufgabe gemacht, Eltern darüber zu informieren. Wir verbinden, informieren und unterstützen alle Bildungsorganisationen, die Deutsch als Fach anbieten.

In der heutigen Welt ist **Vernetzung** so wichtig geworden. Wir sind stolz das unsere Webseite www.agdsnambia.com schon seit einem Jahr regelmäßig genutzt wird. Die Webseite bietet

eine Vernetzung aller Mitgliedsvereine mit Schulen und Kindergärten, sowie unserer Partner und dient als Werbung für Fortbildungen. Herzlichen Dank an Sonja Bartlewski und Karin, die diese Seite immer aktuell gestalten.

Wir sind dankbar über den Kontakt zu Frau Lena Gronbach von Africademics. Das Programm **Namibia 2 Germany** hat großes Interesse unter den namibischen Schulabgängern gefunden, es haben noch 2 Kandidaten im September 2025 mit ihrer Ausbildung begonnen. Des Weiteren haben wir das Programm von Frau Friderike Schmidt von Wühlisch, **Careers For Future**, für unsere Schulabgänger in unserer Webseite aufgenommen.

Eine enge Partnerschaft mit der **DNEG**, Herrn Frode Hobbelhagen als Präsident, bietet in Namibia, aber auch in Deutschland Ausbildungsmöglichkeiten und Stipendien an. Die **Hornhues- Stiftung**, mit Herrn Dr. Hornhues, finanziert Stipendien in der Deutschabteilung der UNAM. Diese enge Zusammenarbeit wird auch ermöglicht, dadurch dass Frau Karin Rothkegel ab diesem Jahr einige Stunden für diese Organisationen arbeitet und vergütet wird. Wir sind sehr dankbar, dass Karin so vernetzt ist. DANKE!

Die Bereitschaft unzähliger Menschen, die zum Erhalt unserer Muttersprache seit fast 70 Jahren in diesem Lande ehrenamtlich, finanziell oder durch großen Einsatz beigetragen haben, sei hier herzlich gedankt. Nicht nur hiesige Vertreter unserer deutschsprachigen Gemeinschaft, sondern auch die Botschafter der Bundesrepublik Deutschland in Namibia, zusammen mit ihren Mitarbeitern.

ALLEN Spendern möchten wir für ihre Großherzigkeit danken, besonders Herrn H. Friedrich für seine großzügige, monatliche Spende. Weiter möchte ich Personen erwähnen, die uns im vergangenen Jahr eine Spende in Höhe von N\$500 oder mehr haben zukommen lassen, wobei selbstverständlich jeder Beitrag geschätzt wird.

Ich nenne hier die Familien:

- | | | |
|--|-----------------------|----------------------------|
| ▶ Bernd Esslinger | ▶ E. Neuburg | ▶ J. Sievers |
| ▶ Deutscher Schulverein
Lüderitzbucht | ▶ FJ & R Geiger | ▶ Michael Langmaak |
| ▶ Rolf Adrian | ▶ Jürgen Sievers | ▶ W. Hailwax |
| ▶ Renate Hilbert | ▶ GH von Hase | ▶ A. Diener |
| ▶ Helge Friedrich | ▶ Hans Gerd Röschlau | ▶ Reiner Jagau |
| ▶ H.-G. Engelhard | ▶ FJ & R. Geiger | ▶ G. Heger |
| ▶ Todo Garbade | ▶ Familie von Gossler | ▶ A. Röbbke |
| ▶ Monika Cording | ▶ F. Moormann | ▶ H.E. Geiger |
| | ▶ U.D. Voigts | ▶ Anton von
Wietersheim |
| | ▶ H. G. Röschlau | |
- Da wir ein Verein

und von Mitgliedern und Spenden abhängig sind, können wir unsere Vorhaben und Ziele nur mit Mitgliedern finanzieren und möchten gerne für Mitglieder werben. Bitte geben sie unsere

Webseite [www. agdsnamibia.com](http://www.agdsnamibia.com) weiter. Folgen sie uns auf Facebook und Instagram und erleben sie welche Möglichkeiten die AGDS mit Deutsch in Namibia schafft.

Der ganzen Exekutive gilt ein riesiges Dankeschön – sie alle haben in diesem Jahr die riesige Aufgabe der Strategieumsetzung auf sich genommen und mit viel Zeit, ohne Vergütung, aber vor allem mit viel Herz für die Sache, Punkt für Punkt abgearbeitet. Es ist in diesem Jahr dank ihnen so viel passiert. Herzlichen Dank für diese Unterstützung. Ich bin stolz das wir als Team die AGDS heute so präsentieren dürfen.

Frau Sylvia Schlettwein und Frau Dr Gerda Wittmann scheiden in diesem Jahr aus der Exekutive aus und stellen sich nicht zur Wiederwahl. Sie werden die Exekutive weiterhin unterstützen. Sehr herzlich möchte ich mich für ihren Einsatz in der AGDS bedanken.

Der Vorstand hat sich im Berichtsjahr zu zwei ordentlichen Sitzungen getroffen, wobei die Vorbereitungen zu diesen Sitzungen vom gewählten Vorstand (Exekutive) in Zusammenarbeit mit dem AGDS-Büro unter Leitung von Frau Karin Rothkegel ausgearbeitet wurden. Die Exekutive hat sich zu 4 Versammlungen getroffen und sich mit den Statuten der AGDS befasst. In der heutigen Vorstandssitzung wurde entschieden das die Satzung nicht geändert wird.

Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen Vorstandsmitgliedern für die ausgesprochen gute Zusammenarbeit und das mir entgegengebrachte Vertrauen der letzten zwölf Monate sehr herzlichst bedanken und Frau Karin Rothkegel an dieser Stelle ein Lob und Dank für ihren schnellen und großen Einsatz aussprechen.

Sehr herzlich möchte ich mich auch bei unseren **Partnern**, der deutschen Botschaft Namibia, dem Goethe-Institut und der UNAM für ihre jahrelange Hilfe und Unterstützung bedanken.

Bei der Deutschen Botschaft, besonders Herrn Florian Seitz und Botschafter Dr. Hutter, zusammen mit der Kulturreferentin Frau Clarissa Judmann und Frau Silke Bergemann (Wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung). Beim Goethe Institut, gerade Frau Ingrid Barth, sei nicht nur für besondere nachbarliche Beziehung gedankt, sondern auch für eine aufbauende Arbeit im Bereich DAF/DAM.

Danken möchte ich auch den **Medien und dem Rundfunk** für sachliche Berichterstattung

Wir wissen das zu schätzen.

Ich danke Ihnen für Ihre Aufmerksamkeit.

